

# Nokia Bluetooth Headset BH-800

## Návod na použitie

---



9246979

Vydanie 2.

## VYHLÁSENIE O SÚLADE

My, spoločnosť NOKIA CORPORATION, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok HS-24W vyhovuje ustanoveniam nasledujúcej smernice EÚ: 1999/5/ES. Kópiu Deklarácie o súlade - Declaration of Conformity - nájdete na adrese [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0560



Preškrtnutá odpadová nádoba s kolieskami znamená, že v Európskej únii je treba výrobok po skončení jeho životnosti odnieť na osobitnú skládku. Nevyhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu. Podrobnejšie informácie nájdete v Eko-deklarácii produktu alebo na národných stránkach na [www.nokia.com](http://www.nokia.com)

Copyright © 2006 Nokia. Všetky práva vyhradené.

Kopírovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané.

Nokia a Nokia Connecting People sú registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Nokia Corporation. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami alebo obchodnými označeniami ich príslušných vlastníkov.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Spoločnosť Nokia uplatňuje politiku kontinuálneho rozvoja. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo meniť a zdokonaľovať, ktorýkoľvek z produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť Nokia nie je za žiadnych okolností zodpovedná za stratu údajov alebo príjmov za akokoľvek spôsobené osobitné, náhodné, následné alebo nepriame škody.

Obsah tohto dokumentu sa vykladá „tak, ako je“. Neposkytujú sa žiadne záruky akéhokoľvek druhu, či už výslovné alebo implikované, súvisiace so správnosťou, spoľahlivosťou alebo obsahom tohto dokumentu, vrátane, ale nie výhradne, implikovaných záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel, okrem záruk, ktoré stanovuje príslušný právny predpis. Spoločnosť

Nokia si vyhradzuje právo kedykoľvek tento dokument upraviť alebo ho stiahnuť z obehu bez predchádzajúceho upozornenia.

Dostupnosť produktov sa môže v závislosti od regiónu líšiť. Prosím, informujte sa u najbližšieho predajcu spoločnosti Nokia.

Neautorizované zmeny alebo úpravy tohto prístroja môžu viesť k strate oprávnenia užívateľa používať tento prístroj.

#### Regulácia vývozu

Tento prístroj môže obsahovať komodity, technológiu alebo software, na ktoré sa vzťahujú zákony a predpisy o vývoze zo Spojených štátov a iných krajín. Neoprávnené prevody v rozpore so zákonmi sú zakázané.

9246979 / Vydanie 2. SK

# Obsah

---

|                                   |          |                                      |           |
|-----------------------------------|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>1. Úvod.....</b>               | <b>5</b> | <b>3. Základy obsluhy .....</b>      | <b>12</b> |
| Bezdrôtová technológia            |          | Upevnenie headsetu na ucho .....     | 12        |
| Bluetooth.....                    | 5        | Nosenie headsetu na šnúrkach .....   | 13        |
| <b>2. Začíname .....</b>          | <b>7</b> | Uloženie headsetu do puzdra .....    | 14        |
| Prehľad .....                     | 7        | Obsluha hovorov.....                 | 14        |
| Nabíjačky a batérie.....          | 8        | Úprava hlasitosti v slúchadle.....   | 15        |
| Nabitie batérie.....              | 8        | Vypnutie a zapnutie mikrofónu .....  | 15        |
| Zapnutie a vypnutie headsetu..... | 9        | Prepínanie hovoru                    |           |
| Spárovanie headsetu               |          | medzi telefónom a headsetom.....     | 15        |
| s kompatibilným telefónom .....   | 9        | Používanie headsetu                  |           |
| Odpojenie headsetu                |          | s viacerými telefónmi.....           | 15        |
| od telefónu .....                 | 10       | Vymazanie nastavení .....            | 16        |
| Pripojenie spárovaného            |          |                                      |           |
| headsetu k telefónu .....         | 10       | <b>4. Informácie o batérii .....</b> | <b>17</b> |
| Ked' niečo nefunguje.....         | 11       | <b>Starostlivosť a údržba .....</b>  | <b>18</b> |

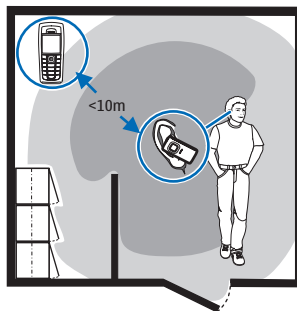
# 1. Úvod

Nokia Bluetooth Headset BH-800 vám poskytuje voľnosť pri volaní a prijímaní hovorov, či už ste na ceste alebo v práci. Headset môžete pripojiť ku kompatibilnému telefónu, ktorý podporuje bezdrôtovú technológiu Bluetooth.

Skôr než začnete headset používať, pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Prečítajte si aj návod na použitie svojho telefónu, kde nájdete dôležité informácie o bezpečnosti a údržbe. Uchovávajte headset a jeho príslušenstvo mimo dosahu malých detí.

## ■ Bezdrôtová technológia Bluetooth

Bezdrôtová technológia Bluetooth umožňuje prepájať kompatibilné zariadenia bez použitia káblov. Spojenie cez Bluetooth si nevyžaduje, aby bol telefón na dohľad od headsetu, zariadenia sa ale musia nachádzať nie ďalej ako 10 metrov (30 stôp) od seba. O čo bližšie sú headset a telefón pri sebe, o to lepšie je spojenie. Optimálny rozsah je zobrazený v tmavosivom rámečku. Veľká vzdialenosť, rôzne prekážky, napríklad elektronické zariadenia môžu spojenie rušiť. (zobrazené svetlosivo).



## Ú v o d

Tento headset je kompatibilný so špecifikáciou Bluetooth 2.0 + EDR a podporuje nasledujúce profily: Headset Profile 1.1 a Hands-Free Profile 1.5. O kompatibilitě iných zariadení s týmto prístrojom sa informujte u ich výrobcov.

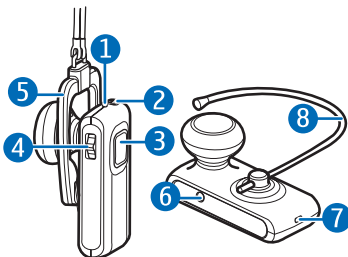
V niektorých oblastiach môžu platiť obmedzenia na používanie technológie Bluetooth. Informujte sa u miestnych úradov alebo u poskytovateľa služieb.

## 2. Začíname

### ■ Prehľad

Headset pozostáva z nasledujúcich súčastí:

- Kontrolka (1)
- Vypínač (2)
- Tlačidlo prijatia/ukončenia (3)
- Tlačidlo ovládania hlasitosti (4)
- Úchyt na šnúrke (5)
- Konektor nabíjačky (6)
- Mikrofón (7)
- Háčik na ucho (8)



Aby ste mohli headset začať používať, musíte nabiť batériu a spárovať ho s kompatibilným telefónom.



**Upozornenie:** Niektoré časti headsetu sú magnetické. Headset môže priťahovať kovové predmety. Neumiestňujte do blízkosti headsetu kreditné karty alebo iné magnetické pamäťové médiá, pretože môže dôjsť k vymazaniu údajov, ktoré sú na nich uložené.

## Nabíjačky a batérie

Skontrolujte číslo modelu každej nabíjačky, kým ju použijete s týmto headsetom. Headset je určený na používanie s nabíjačkami AC-3, AC-4, a DC-4.



**Výstraha:** Používajte výlučne batérie a nabíjačky, schválené spoločnosťou Nokia pre tento konkrétny doplnok. Pri použití akýchkoľvek iných typov môžu stratiť platnosť všetky povolenia a záruky a vystavujete sa nebezpečenstvu.

O schválených doplnkoch, ktoré sú v predaji, sa prosím informujte u svojho predajcu. Keď odpájate sieťový šnúru akéhokoľvek doplnku, uchopte a ťahajte zástrčku, nie šnúru.

## Nabitie batérie

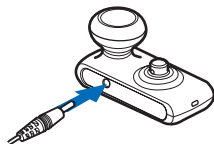
Tento prístroj má vnútornú, nevyberateľnú, nabíjateľnú batériu. Nepokúšajte sa batériu z prístroja vybrať, mohli by ste prístroj poškodiť.

1. Zapojte káblík nabíjačky do headsetu.

2. Nabíjačku zapojte do elektrickej zásuvky.

Počas nabíjania svieti kontrolka červeným svetlom. Môže trvať chvíľku, kým sa začne nabíjanie. Ak sa nabíjanie nezačne, odpojte nabíjačku, znova ju zapojte a sledujte, či sa začalo nabíjanie. Úplné nabitie batérie môže trvať do 2 hodín.

Skontrolujte, či ste náhodou nepripojili háčik na ucho do konektoru nabíjačky.



3. Keď je batéria úplne nabitá, červená kontrolka zhasne.  
Odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky a od headsetu.

Plne nabitá batéria vydrží až 6 hodín hovoru alebo až 160 hodín v pohotovostnom stave. Hovorový i pohotovostný čas však môžu kolísť v závislosti od použitého mobilného telefónu, produktov, ktoré používajú Bluetooth spojenie, prevádzkových nastavení a štýlu používania, ako aj od prostredia.

Keď je batéria slabá, headset zapípa a kontrolka začne blikať červeným svetlom.

## ■ Zapnutie a vypnutie headsetu

Headset zapnete stlačením a pridržením vypínača. Headset zapípa a kontrolka krátko blikne zeleným svetlom. Keď je headset spojený so spárovaným telefónom a pripravený na použitie, kontrolka pomaly bliká modrým svetlom. Ak headset nie je spojený s telefónom, kontrolka pomaly bliká modrým svetlom.

Headset vypnete stlačením a pridržením vypínača. Headset zapípa a kontrolka krátko blikne červeným svetlom.

## ■ Spárovanie headsetu s kompatibilným telefónom

1. Zapnite telefón a headset.
2. Aktivujte funkcie Bluetooth na telefóne a spustíte na telefóne vyhľadávanie Bluetooth zariadení. Postup nájdete v návode na použitie svojho telefónu.

3. Zo zoznamu nájdených zariadení vyberte headset (Nokia BH-800).
4. Zadaťte prístupový kód **0000**, aby sa headset spároval s telefónom a vytvorilo sa spojenie. U niektorých telefónov je po spárovaní potrebné ešte zvlášť nadviazať spojenie. Vyhľadajte si podrobnosti v návode na použitie vášho telefónu. Párovane headsetu s telefónom stačí uskutočniť iba raz.
5. Ak bolo párovanie úspešné, headset zapípa a objaví sa v menu telefónu medzi párovanými zariadeniami Bluetooth.

### **Odpojenie headsetu od telefónu**

Ak potrebujete headset odpojiť od telefónu (napríklad ak potrebujete pripojiť telefón k inému Bluetooth zariadeniu), použite jeden z nasledujúcich postupov:

- Vypnite headset.
- Odpojte headset v menu Bluetooth v telefóne.
- Presuňte headset do vzdialenosti viac ako 10 metrov (30 stôp) od telefónu.

Pri odpájaní headsetu nemusíte rušiť párovanie headsetu a telefónu.

### **Pripojenie spárovaného headsetu k telefónu**

Ak chcete headset pripojiť k telefónu, zapnite headset, nadviažte spojenie cez menu Bluetooth v telefóne alebo stlačte a pridržte tlačidlo prijatia/ukončenia hovoru.

Môžete nastaviť, aby sa telefón po zapnutí headsetu spároval s headsetom automaticky. Na telefónoch Nokia to dosiahnete úpravou nastavení párovaného zariadenia v menu Bluetooth.

## ■ Ked' niečo nefunguje

Ak sa vám nedarí pripojiť headset k telefónu, postupujte takto:

- Skontrolujte, že headset je nabitý, zapnutý a spárovaný s vašim telefónom a má s ním vytvorené spojenie.
- Skontrolujte, či je v telefóne aktivovaná funkcia Bluetooth.
- Skontrolujte, či sa headset nachádza v dosahu 10 metrov (30 stôp) od telefónu a či spojeniu medzi headsetom a telefónom nebránia prekážky, napríklad steny, alebo iné elektronické zariadenia.
- Ak headset prestal fungovať, hoci je nabitý, a potrebujete ho resetovať, zapojte headset do nabíjačky a krátko stlačte vypínač a prostrednú časť tlačidla regulácie hlasitosti. Takýmto resetom nevymažete svoje nastavenia (napríklad nastavenia párovania).

## 3. Základy obsluhy

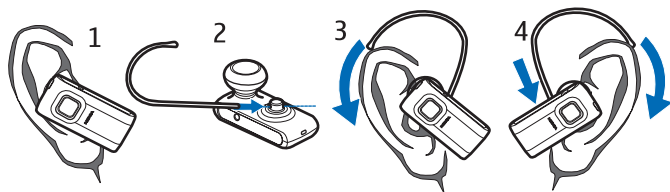
---

### ■ Upevnenie headsetu na ucho

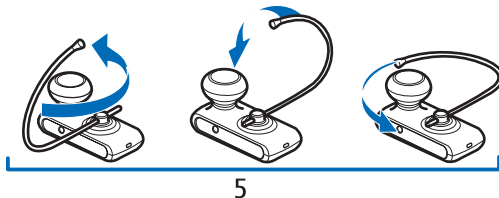
Headset má háčik na ucho, ktorý môžete použiť pre jeho lepšie uchytenie.

Ak chcete headset použiť bez háčika na ucho, zasunúť si headset do ucha (1) a nasmerujúť ho k svojim ústam.

Ak chcete headset použiť s háčikom na ucho, zasunúť háčik do malého otvoru na zadnej strane headsetu (2). Ak chcete headset nosiť na pravom uchu, otočte háčik na ucho tak, aby sa nachádzal na pravej strane od textu „Nokia“. Zasunúť si háčik cez ucho (3) a potlačením alebo potiahnutím upraviť jeho dĺžku (4). Upravte si headset tak, aby smeroval k vašim ústam.



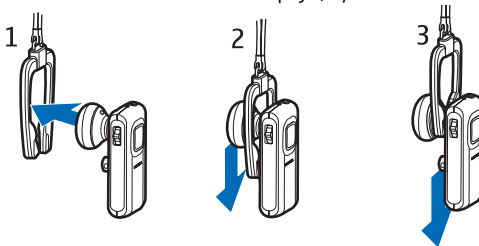
Ak chcete headset nosiť na ľavom uchu, otočte háčik na ucho tak, aby sa nachádzal na ľavej strane od textu (5).



Ak chcete háčik odpojiť (napríklad ak ho chcete vyčistiť), jemne ho vytiahnite z headsetu.

## ■ Nosenie headsetu na šnúrke

Headset sa dodáva so šnúrkou na nosenie. Keď headset nemáte na uchu, môžete ho nosiť zavesený na šnúrku okolo krku. Ak chcete headset upevniť na šnúrku, vložte ho do úchytu (1) a jemne zatlačte nadol (2), aby zapadol na miesto. Ak chcete headset odpojiť, vytiahnite ho cez úchyt (3).



### ■ Uloženie headsetu do puzdra

Keď headset nepoužívate, uložte headset a šnúru do dodaného puzdra, aby nedošlo k poškriabaniu headsetu.

Puzdro má dva oddiely. Uložte headset do jedného oddielu a šnúru do druhého.

### ■ Obsluha hovorov

Ak chcete telefonovať, používajte telefón obvyklým spôsobom aj keď máte k telefónu pripojený headset. Počas hovoru kontrolka pomaly bliká modrým svetlom.

Ak váš telefón v spojení s týmto prístrojom podporuje opakovanú voľbu a nemáte práve hovor, dvakrát krátko stlačte tlačidlo prijatia/ukončenia hovoru.

Ak váš telefón v spojení s týmto prístrojom podporuje hlasovú voľbu a nemáte práve hovor, stlačte a pridržte tlačidlo prijatia/ukončenia hovoru a postupujte podľa pokynov v návode k svojmu telefónu.

Keď dostanete hovor, kontrolka rýchlo bliká modrým svetlom a cez headset počujete zvonenie telefónu. Hovor prijmete stlačením tlačidla prijatia/ukončenia hovoru alebo môžete použiť tlačidlá telefónu. Ak máte zapnutú funkciu automatického prijatia hovoru, telefón automaticky prijme prichádzajúci hovor po prvom zazvonení.

Prichádzajúci hovor odmietnete dvoma krátkymi stlačeniami tlačidla prijatia/ukončenia hovoru alebo tlačidlami telefónu.

Hovor ukončíte stlačením tlačidla prijatia/ukončenia hovoru alebo môžete použiť tlačidlá telefónu.

## ■ Úprava hlasitosti v slúchadle

Počas hovoru môžete stlačením hornej strany tlačidla ovládania hlasitosti zvýšiť hlasitosť a stlačením dolnej strany ju znížiť. Rýchlu úpravu hlasitosti dosiahnete stlačením a podržaním príslušnej strany tlačidla.

## ■ Vypnutie a zapnutie mikrofónu

Ak chcete počas hovoru vypnúť alebo zapnúť mikrofón, krátko stlačte prostrednú časť tlačidla ovládania hlasitosti. Ozve sa dlhý tón a kým mikrofón nezapnete, headset bude v pravidelných intervaloch pípať.

## ■ Prepínanie hovoru medzi telefónom a headsetom

Ak chcete hovor prepnúť z headsetu do kompatibilného telefónu alebo naopak, stlačte a podržte tlačidlo prijatia/ukončenia hovoru alebo použite príslušnú funkciu telefónu.

## ■ Používanie headsetu s viacerými telefónmi

Headset môžete spárovať až s ôsmimi telefónmi, môže však byť pripojený vždy iba k jednému telefónu.

Telefón, ktorý s headsetom spárujete ako prvý, sa stane predvoleným telefónom. Ak headset zapnete v okruhu 10 metrov (30 stôp) od niekoľkých spárovaných telefónov, pokúsi sa najskôr pripojiť k predvolenému telefónu.

Ak headset nemôže nadviazať spojenie s predvoleným telefónom, pokúsi sa spojiť s naposledy použitým telefónom. Ak sa headset nedokáže spojiť ani s týmto telefónom, môžete ho spojiť s niektorým z ostatných šiestich spárovaných telefónov. Postup vytvorenia spojenia si vyhľadajte v návode na použitie svojho telefónu.

### ■ Vymazanie nastavení

Ak chcete zrušiť všetky nastavenia v headsete (napríklad zoznam párovaných zariadení), stlačte a asi na 10 sekúnd pridržte súčasne vypínač a tlačidlo ovládania hlasitosti. Po vymazaní nastavení headset dvakrát zapípa a kontrolka bude niekoľko sekúnd svietiť striedavo rôznymi farbami.

## 4. Informácie o batérii

---

Váš prístroj je napájaný nabíjateľnou batériou. Nová batéria dosiahne plnú výkonnosť až po dvoch alebo troch úplných cykloch nabitia/vybitia. Batériu môžete nabiť a vybiť niekoľkokrát, ale nakoniec sa opotrebuje. Batériu nabíjajte iba nabíjačkami schválenými spoločnosťou Nokia a určenými pre tento prístroj.

Keď nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od siete a od prístroja. Nenechávajte plne nabitú batériu zapojenú do nabíjačky, pretože prebíjanie môže skrátiť jej životnosť. Ak úplne nabitú batériu nepoužívate, časom náboj stratí.

Nikdy nepoužívajte poškodenú nabíjačku.

Kapacita a životnosť batérie sa zníži, ak prístroj ponecháte na horúcich alebo chladných miestach, napríklad v uzavretom aute v lete alebo v zime. Snažte sa batériu vždy udržiavať v teplote medzi 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F). Prístroj s horúcou alebo studenou batériou môže dočasne prestať pracovať, a to aj v prípade, že je batéria úplne nabitá. Výkonnosť batérii je zvlášť obmedzená pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

Nevhadzujte nepotrebné batérie do ohňa – mohli by explodovať. Batéria môže vybuchnúť aj pri poškodení. Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi právnymi predpismi. Prosíme, recyklujte ich všade, kde to je možné. Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.

## Starostlivosť a údržba

---

Váš prístroj je výrobok so špičkovou konštrukciou a vyhotovením a je treba, aby ste s ním zaobchádzali starostlivo. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dodržať podmienky záruky.

- Všetky súčasti príslušenstva a doplnky uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- Uchovávajte prístroj v suchu. Zrážky, vlhkosť a najrôznejšie tekutiny a kondenzáty obsahujú minerály, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov. Keď sa váš prístroj zamočí, nechajte ho úplne vysušiť.
- Nepoužívajte a neuchovávajte prístroj v prašnom a špinavom prostredí. Môže dôjsť k poškodeniu jeho pohyblivých súčastí a elektroniky.
- Neuchovávajte prístroj v horúcom prostredí. Vplyvom vysokej teploty môže dôjsť ku skráteniu životnosti elektronických zariadení, poškodeniu batérií a deformácii či roztaveniu niektorých plastov.
- Neuchovávajte prístroj v chladnom prostredí. Keď sa prístroj zohreje na svoju normálnu teplotu, môže sa v jeho vnútri vytvoriť vlhkosť a poškodiť dosky s elektronickými obvodmi.
- Nepokúšajte sa prístroj otvoriť.
- Nenechajte prístroj spadnúť, neudierajte a netraste s ním. Hrubým zaobchádzaním môžete poškodiť vnútorné dosky s obvodmi a jemnú mechaniku.
- Na čistenie prístroja nepoužívajte agresívne chemikálie, čističe obsahujúce rozpúšťadlá, ani silné saponáty.
- Prístroj nefarbte. Farba môže zaniest pohyblivé časti prístroja a znemožniť jeho správne fungovanie.

Všetky tieto odporúčania sa vzťahujú v rovnakej miere na váš prístroj, batériu, nabíjačku a všetky doplnky. Ak ktorékoľvek z týchto zariadení nepracuje správne, zverte jeho opravu najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku.